

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА О СТАТУСУ И ФУНКЦИЈАМА МЕЂУНАРОДНЕ КОМИСИЈЕ ЗА НЕСТАЛА ЛИЦА

Члан 1.

Потврђује се Споразум о статусу и функцијама Међународне комисије за нестала лица, који је сачињен у Бриселу, 15. децембра 2014. године, у оригиналу на енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

**AGREEMENT ON THE STATUS
AND
FUNCTIONS OF THE
INTERNATIONAL COMMISSION ON MISSING PERSONS**

The Parties to this Agreement,

Concerned that in the world today large numbers of persons go missing every year as a result of armed conflicts, human rights abuses, natural and man-made disasters and other involuntary reasons;

Noting that the problem of missing persons does not respect borders and that the issue of the missing is increasingly viewed as a global concern, which warrants a structured and sustainable international response;

Understanding that in the last two decades there have been important advancements in addressing the issue, including law-based efforts to locate missing persons and the use of modern forensic methods to accurately account for them;

Aware of the cost to societies and families resulting from a failure to locate the missing, including the anguish suffered as a consequence of not knowing a loved-one's whereabouts or the circumstances of their disappearance;

Noting that predominantly men go missing, particularly as a result of armed conflicts and human rights abuses, and that those left behind, women and children, are especially vulnerable;

Acknowledging the efforts of governmental and nongovernmental organizations to address the issue of the missing around the world;

Affirming that States should take all practicable steps to locate the missing, as part of their commitments under international law, in particular human rights instruments and Articles 32-34 of Additional Protocol I to the Geneva Conventions;

Noting the extensive experience on issues of the missing that has been gained through the International Commission on Missing Persons, and expressing their commitment to improve on legal frameworks underpinning efforts to locate the missing;

Recalling that the International Commission was established at the initiative of US President Bill Clinton in 1996 at the G-7 Summit in Lyon, France, initially to secure the cooperation of governments to locate persons missing from the conflicts in the former Yugoslavia;

Further recalling that since 2004, the International Commission on Missing Persons has been a globally active organisation, assisting public authorities in locating and identifying missing persons, whether as a consequence of armed conflicts, human rights abuses, natural and man-made disasters and other involuntary reasons, and contributing to justice and the advancement of the rule of law, thus redressing omissions in humanitarian law;

Welcoming the initiatives taken at the International Conference "The Missing: An Agenda for the Future," The Hague, 2013, including the establishment of a Global Forum on Missing Persons;

Recognising the successful work of, and wishing to establish a clear legal status for, the International Commission on Missing Persons as an international organisation in order to better enable it to carry out its functions internationally;

Have agreed as follows:

ARTICLE I

Establishment and Status

1. The International Commission on Missing Persons is hereby established as an international organisation, hereinafter referred to as “the Commission”.
2. The Commission shall possess full international legal personality and enjoy such capacities as may be necessary for the exercise of its functions and the fulfilment of its purposes.
3. The Commission shall operate in accordance with this Agreement.

ARTICLE II

Purposes and Functions

The Commission endeavours to secure the co-operation of governments and other authorities in locating persons missing as a result of armed conflicts, human rights abuses, natural and man-made disasters and other involuntary reasons and to assist them in doing so. The Commission also supports the work of other organisations in their efforts, encourages public involvement in its activities and contributes to the development of appropriate expressions of commemoration and tribute to the missing.

ARTICLE III

Board of Commissioners and Director General

1. The Commission shall be composed of a Board of Commissioners, a Director General and Staff. The Commissioners shall be appointed from among eminent persons. The current members of the Board of Commissioners are listed in the Annex to this Agreement.
2. The Board of Commissioners shall have the right to adopt Regulations regarding *inter alia* the appointment of Commissioners and their terms, the terms of appointment of the Director General and other staff of the Commission. The Board of Commissioners shall adopt a programme of work that may be amended from time to time. The programme of work shall normally not exceed five years and shall include the Commission's requirements for completing such work.
3. The Board of Commissioners shall take decisions to invite others to join the Board of Commissioners by consensus. Other decisions may be taken with one dissenting vote or abstention. The Board of Commissioners shall elect a Commissioner as chairperson.
4. The Board of Commissioners may decide to invite other eminent persons to join them as necessary and may invite the nomination of Commissioners by States, whether or not such States are Parties to this Agreement.
5. The Director General may retain external advisers and experts and maintain advisory mechanisms that include representatives of international and other organisations, as well as of civil society and academia.

ARTICLE IV

Conference of States Parties

1. The Conference shall represent the States Parties to this Agreement.
2. The Government of each State Party shall appoint a representative to act as a member of the Conference.
3. The Conference shall elect a President and a Vice President.

4. The Board of Commissioners and the Director General shall invite the Conference to convene at least every 3 years.

5. If the Conference wishes to meet in between the periods mentioned in paragraph 4 of this Article, such a meeting must be called by the Board of Commissioners and the Director General at the request of a majority of the Conference members.

6. The Conference shall:

- a. consider the Commission's reports on activity;
- b. propose policy directives for the Board of Commissioners' programme of work;
- c. recommend to States Parties measures to advance the aims of the Commission;
- d. adopt the Conference's rules of procedure.

7. Decisions shall be taken by a majority of votes of States Parties present, including the election of the President and the Vice-President.

8. The Board of Commissioners and the Director General may on an *ad hoc* basis invite non-States Parties, as well as international and other organisations, that support the work of the Commission to participate in the meetings of the Conference in the capacity of observers.

9. A State Party shall be invited by the Director General to host the meeting of the Conference. Travel and accommodation costs related to the meeting will be borne by each State Party. The Director General shall provide the secretariat to the Conference.

10. The Conference shall have a Financial Committee.

ARTICLE V

Financial Committee

1. The Committee shall represent States Parties that have supported the Commission financially during a reporting period.

2. The Government of each State Party referred to in paragraph 1 of this Article shall appoint a representative to act as a member of the Committee.

3. The Committee shall elect a Chairperson and a Vice Chairperson.

4. The Committee shall meet in the last quarter of each year.

5. The Committee shall:

- a. consider the Commission's report on activity for the elapsed year and coming year;
- b. adopt recommendations relating to the Commission's financial management in respect of which it shall take into account the views of important contributors to the Commission;
- c. review and approve the Commission's Financial Regulations and reporting format;
- d. adopt the Committee's rules of procedure.

6. The Chairperson, in consultation with the Director General may allow for the participation of other States, whether or not they are States Parties as well as international and other organisations as observers without a vote.

7. The Committee shall take decisions by majority of votes of its members present.

8. Each year a member of the Committee shall be invited by the Director General to host the Committee's meeting. Travel and accommodation costs related to the meeting will be borne by each member.

ARTICLE VI

Powers

In furtherance of the foregoing purposes and activities, the Commission shall have the following powers:

- a. to acquire and dispose of real and personal property;
- b. to enter into contracts and other types of agreements, including agreements to operate bank accounts and engage in other banking and financial transactions;
- c. to employ persons;
- d. to institute and defend in legal proceedings; and
- e. to take other lawful action necessary to accomplish the purposes of the Commission.

ARTICLE VII

Headquarters and International Agreements

1. The Commission shall establish a Headquarters in The Hague, the Netherlands. It shall conclude with the Host State a Headquarters Agreement according the Commissioners, staff, premises, archives and property the privileges and immunities that are necessary for the effective exercise of its functions and the fulfilment of its purposes.

2. The Commission shall seek agreements with the governments of States where its activities are to take place. These agreements should include provisions that accord its Commissioners, staff, premises, archives and property the privileges and immunities that are necessary for the effective exercise of its functions and the fulfilment of its purposes.

3. The Headquarters Agreement referred to in paragraph 1 of this Article shall constitute the point of reference for the Commission for the conclusion of the international agreements referred to in paragraph 2 of this Article.

ARTICLE VIII

Financing

The financial requirements of the Commission, including its programme of work, shall be met through voluntary contributions, grants, donations and similar forms of income. No State Party to this Agreement or any other State or international organisation shall be required under this Agreement to make assessed or other contributions to finance the work of the Commission.

ARTICLE IX

Concluding Provisions

1. This Agreement shall be open for signature by all States at Brussels on 15 December 2014 and at The Hague from 16 December 2014 to 16 December 2015. A State which has signed this Agreement may declare that it shall apply this Agreement provisionally pending its entry into force.

2. This Agreement is subject to ratification, acceptance or approval by signatory States. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Government of the Netherlands.

3. This Agreement shall be open to accession by all States. Instruments of accession shall be deposited with the Government of the Netherlands.

4. This Agreement shall enter into force thirty days after two States have expressed their consent to be bound in accordance with paragraph 2 or 3 of this Article.

5. For each State consenting to be bound after the date of entry into force of this Agreement, the Agreement shall enter into force for that State thirty days after the deposit of its instrument expressing its consent to be bound.

6. Any State Party may withdraw from this Agreement. Withdrawal shall take effect twelve months after receipt of the notification of withdrawal by the Depositary.

7. This Agreement shall be concluded for an initial period of five years, following which it may be reviewed or amended at the initiative of the original signatory States. It shall be extended for an indefinite period of time thereafter.

8. This Agreement shall be deposited with the Government of the Netherlands, which shall serve as the Depositary and shall provide each State Party with a certified copy of the Agreement.

9. The Depositary shall notify the States that have signed, ratified, accepted, approved or have acceded to this Agreement in accordance with paragraphs 1, 2 and 3 of this Article of the following:

- a. the signatures, declarations, ratifications, acceptances, approvals and accessions referred to in paragraphs 1, 2 and 3 of this Article;
- b. the dates of entry into force referred to in paragraphs 4 and 5 of this Article;
- c. any withdrawal and its date of effect referred to in paragraph 6 of this Article.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Agreement.

DONE at Brussels, on 15 December 2014, in the English language, in a single copy.

Certified true copy of the original

The Director of Treaties
of the Ministry of Foreign Affairs
of the Kingdom of the Netherlands

**СПОРАЗУМ О СТАТУСУ
И
ФУНКЦИЈАМА
МЕЂУНАРОДНЕ КОМИСИЈЕ ЗА НЕСТАЛА ЛИЦА**

Стране у овом споразуму,

Забринуте што у данашњем свету сваке године велики број лица нестане као последица оружаних сукоба, злоупотребе људских права, природних катастрофа и несрећа које је изазвао човек и других недобровољних разлога;

Примећујући да проблем несталих лица не поштује границе и да се питање несталих све чешће посматра као нешто што изазива забринутост на светском нивоу, а за шта је потребан дефинисан и одржив међународни одговор;

Схватајући да је током последње две деценије дошло до важних помака у бављењу овим питањем, укључујући ту и правно заснована настојања да се утврди где су нестала лица и коришћење савремених судскомедицинских метода ради тачног установљавања њихове судбине;

Свесне трошкова по друштво и породицу који проистичу из немогућности да се утврде где су нестали, као и претрпљене туге и бола због незнања где су им вољени или околности под којима су нестали;

Имајући на уму да су нестала лица углавном мушкарци, нарочито када се ради о последицама оружаних сукоба и злоупотребе људских права, а да су они који за њима остану, жене и деца, нарочито рањиви;

Поздрављајући напоре владиних и невладиних организација на бављењу питањем несталих широм света;

Потврђујући да државе потписнице треба да предузму све практичне кораке ради утврђивања где се налазе нестали, и то као део обавеза по основу међународног права, нарочито инструмената људских права и чланова 32 - 34. Допунског протокола I из Женевске конвенције;

Имајући на уму обимно искуство на питањима несталих које је стечено преко Међународне комисије за нестала лица, те изражавајући решеност да се побољшају правни оквири који подржавају напоре на тражењу несталих;

Подсећајући да је Међународна комисија основана на иницијативу председника САД Била Клинтона 1996. године на Самиту Г-7 у Лиону у Француској, првобитно ради обезбеђивања сарадње влада на тражењу несталих из сукоба у бившој Југославији;

Даље подсећајући да је Међународна комисија за нестала лица од 2004. године организација која је активна у целом свету, помажући органима државне власти у тражењу и идентификовању несталих лица, било да је њихов нестанак уследио као последица оружаних сукоба, злоупотребе људских права, природних катастрофа или оних које је човек узроковао, или других

недобровољних разлога, те дајући допринос правди и унапређењу владавине права, чиме се отклањају пропусти у хуманитарном праву;

Поздрављајући иницијативе покренуте на Међународној конференцији „Нестали: на дневном реду за будућност” одржаној у Хагу 2013. године, укључујући ту и успостављање Глобалног форума за нестала лица;

Препознајући успешан рад Међународне комисије за нестала лица и са жељом да се успостави њен јасан правни статус као међународне организације, а ради тога да јој се боље омогући да спроводи своје функције на међународном нивоу;

Сагласиле су се како следи:

ЧЛАН 1.

Оснивање и статус

1. Овим се Међународна комисија за нестала лица оснива као међународна организација, а у даљем тексту помиње се као „Комисија”.

2. Комисија има пуни међународни правни субјективитет и ужива таква својства која могу бити неопходна за вршење њених функција и испуњење њених сврха.

3. Комисија делује у складу са овим споразумом.

ЧЛАН 2.

Сврхе и функције

Комисија настоји да обезбеди сарадњу држава и других органа у тражењу лица несталих као последица оружаних сукоба, злоупотребе људских права, природних катастрофа и оних које је човек изазвао и других недобровољних разлога, и помаже им у томе. Комисија такође подржава рад других организација у њиховим напорима, подстиче учешће јавности у својим активностима и доприноси развоју одговарајућих видова комеморација и одавању почести несталима.

ЧЛАН 3.

Одбор повереника и Генерални директор

1. Комисију чине Одбор повереника, Генерални директор и запослени. Повереници се бирају међу еминентним личностима. Садашњи чланови Одбора повереника наведени су у Анексу уз овај споразум.

2. Одбор повереника има право да усваја прописе који се односе, између осталог, на именовање повереника и њихове мандате, мандат именовања Генералног директора и мандат других запослених у Комисији. Одбор повереника усваја програм рада који се може по потреби мењати. Програм рада обично не прелази период од пет година и садржи потребе Комисије за обављање таквог рада.

3. Одбор повереника доноси одлуке да позове друга лица да се придруже Одбору повереника консензусом. Друге одлуке могу бити донете уз један глас против или један уздржан глас. Одбор повереника бира једног повереника за председавајућег.

4. Одбор повереника може одлучити да позове друге еминентне личности да им се придруже уколико је то потребно и може позвати да се повереници номинују од стране држава, било да су такве државе стране уговорнице у овом споразуму или нису.

5. Генерални директор може задржати спољашње саветнике и стручњаке и одржавати саветодавни механизам који обухвата представнике међународних и других организација, као и цивилног друштва и академске заједнице.

ЧЛАН 4.

Конференција држава потписница

1. Конференција преставља државе потписнице у овом споразуму.

2. Влада сваке државе учеснице именује представника који делује као члан Конференције.

3. Конференција бира председника и потпредседника.
4. Одбор повереника и Генерални директор сазивају Конференцију најмање једном у три године.
5. Ако Конференција има жељу да се састане између периода поменутих у ставу 4. овог члана, такав састанак морају сазвати Одбор повереника и Генерални директор на захтев већине чланова Конференције.
6. Конференција:
 - а. разматра извештаје о активности Комисије;
 - б. предлаже програмске смернице за рад Одбора повереника;
 - ц. препоручује државама учесницама мере ради постизања циљева Комисије;
 - д. усваја пословник о раду Конференције.
7. Одлуке се доносе већином гласова присутних држава потписница, укључујући ту и бирање председника и потпредседника.
8. Одбор повереника и Генерални директор могу повремено и по потреби (*ad hoc*) позвати стране које нису државе учеснице, као и међународне и друге организације, а које подржавају рад Комисије, да учествују на састанцима Конференције у својству посматрача.
9. Државу потписницу позива Генерални директор да буде домаћин састанку Конференције. Трошкове путовања и смештаја који се односе на састанак сносиће свака држава учесница. Генерални директор обезбеђује секретаријат за Конференцију.
10. Конференција има финансијски одбор.

ЧЛАН 5.

Финансијски одбор

1. Одбор представља државе потписнице које су финансијски подржале Комисију током извештајног периода.
2. Влада сваке државе потписнице из става 1. овог члана именује представника који наступа као члан Одбора.
3. Одбор бира председавајућег и заменика председавајућег.
4. Одбор се састаје последњег квартала сваке године.
5. Одбор:
 - а . разматра извештај Комисије о раду за годину на истеку и следећу годину;
 - б . усваја препоруке које се односе на финансијско управљање Комисије у вези са чим обавезно узима у обзир становишта важних давалаца доприноса Комисији;
 - ц . преиспитује и одобрава Финансијске прописе и формат за извештавање Комисије;
 - д . усваја пословник о раду Одбора.
6. Председавајући у консултацији са Генералним директором може дозволити учешће других држава, било да су државе потписнице или не, као и међународних и других организација као посматрача, без права гласа.

7. Одбор доноси одлуке већином гласова присутних чланова.

8. Сваке године Генерални директор позива члана Одбора да буде домаћин састанку Одбора. Трошкове путовања и смештаја који се односе на састанак сноси сваки члан.

ЧЛАН 6.

Овлашћења

Ради напредовања у вези са претходно поменутих сврхама и активностима Комисија има следећа овлашћења:

а . да стиче непокретну и личну имовину и да њоме располаже;

б . да закључује уговоре и друге врсте споразума, укључујући ту и споразуме о управљању рачунима у банци и ангажовање око других банкарских и финансијских трансакција;

ц . да запошљава;

д . да покреће правне поступке и да се брани у њима;

е . да предузме друге законите радње које су неопходне ради постизања сврха Комисије.

ЧЛАН 7.

Седиште и међународни споразуми

1. Комисија успоставља своје седиште у Хагу у Холандији. Са земљом домаћином закључује Споразум о седишту којим се повереницима, запосленима, просторијама, архиву и имовини дају привилегије и имунитети који су неопходни за делотворно вршење њених функција и испуњење њених сврха.

2. Комисија настоји да закључи споразуме са владама држава где се одвијају њене активности. Ови споразуми треба да обухвате одредбе којима се њеним повереницима, запосленима, просторијама, архиву и имовини дају привилегије и имунитети који су неопходни за делотворно вршење њених функција и испуњење њених сврха.

3. Споразум о седишту из става 1. овог члана представља референтну тачку за Комисију у смислу закључивања међународних споразума из става 2. овог члана.

ЧЛАН 8.

Финансирање

Финансијске потребе Комисије, укључујући ту и њен програм рада, задовољавају се путем добровољних прилога, бесповратних средстава, донација и сличних облика прихода. Ни од једне државе потписнице из овог споразума или од било које друге државе или међународне организације не захтева се да по основу овог споразума даје процењене или друге доприносе ради финансирања рада Комисије.

ЧЛАН 9.

Завршне одредбе

1. Овај споразум отворен је за потписивање од стране свих држава у Бриселу на дан 15. децембра 2014. године и у Хагу од 16. децембра 2014. до

16. децембра 2015. године. Држава која потпише овај споразум може изјавити да овај споразум примењује условно, у очекивању његовог ступања на снагу.

2. Овај споразум захтева потврђивање, прихватање или одобрење држава потписница. Инструменти потврђивања, прихватања или одобравања депонују се код Владе Холандије.

3. Овај споразум отворен је свим државама за приступање. Инструменти приступања депонују се код Владе Холандије.

4. Овај споразум ступа на снагу тридесет дана пошто две државе изразе своју сагласност да буду обавезане у смислу ст. 2. или 3. овог члана.

5. За сваку државу која је сагласна да се обавезе почев од датума ступања на снагу овог споразума, овај споразум ступа на снагу за такву државу 30 дана после депоновања њеног инструмента којим је изразила сагласност да буде обавезана.

6. Свака држава потписница може да се повуче из овог споразума. Повлачење ступа на снагу дванаест месеци пошто депозитар прими обавештење о повлачењу.

7. Споразум се закључује за почетни период од пет година, после кога може да се преиспита, односно измени и допуни на иницијативу изворних држава потписница. После тога, продужава се на неодређено време.

8. Овај споразум депонује се код Владе Холандије, која ће деловати као депозитар и доставиће свакој држави потписници оверени примерак Споразума.

9. Државе које су потписале, потврдиле, прихватиле, одобриле овај споразум или су му приступиле, депозитар обавештава сходно ст. 1, 2. и 3. овог члана о следећем:

- а . потписима, изјавама, потврђивањима, прихватањима, одобрењима и приступањима из ст. 1, 2. и 3. овог члана;
- б . датумима ступања на снагу из ст. 4. и 5. овог члана;
- ц . сваком повлачењу и датуму када оно ступа на снагу из става б. овог члана.

КАО ПОТВРДУ ТОГА, доле потписани, који је уредно овлашћен да то учини, потписао је овај споразум.

САЧИЊЕНО у Бриселу, дана 15. децембра 2014. године, на енглеском језику, у само једном примерку.

Оверена копија оригинала

Директор Споразума

Министарства спољних послова

Краљевине Холандије

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.